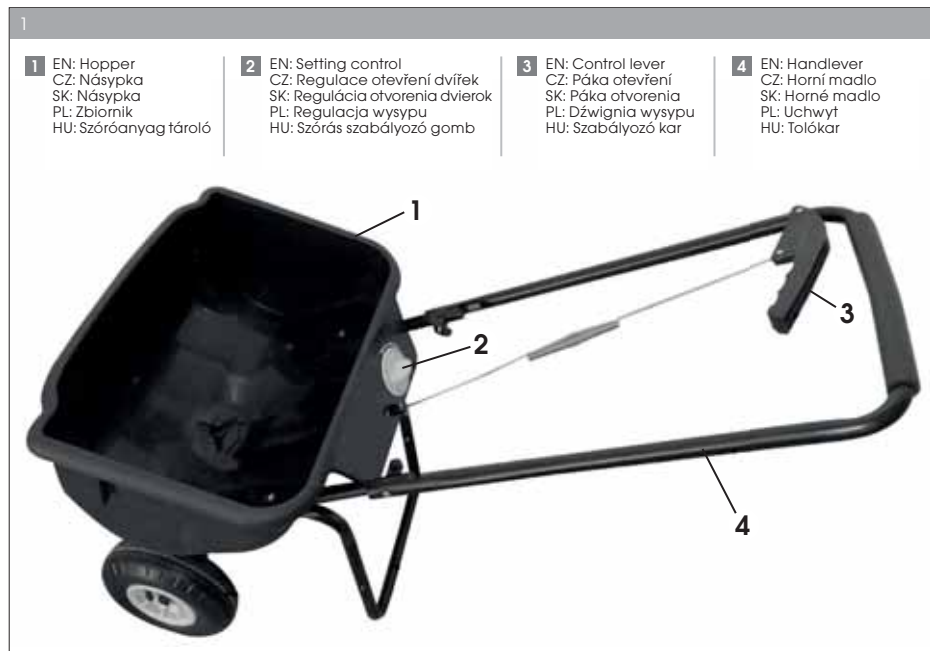


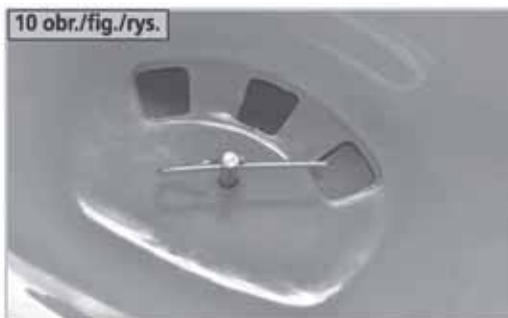
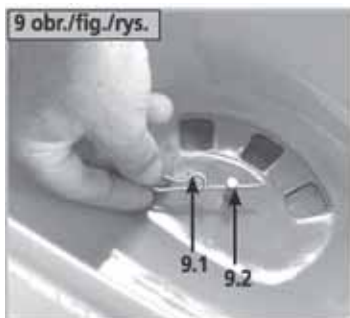
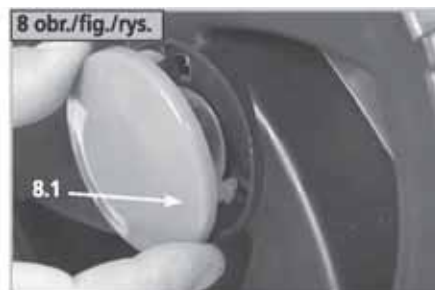
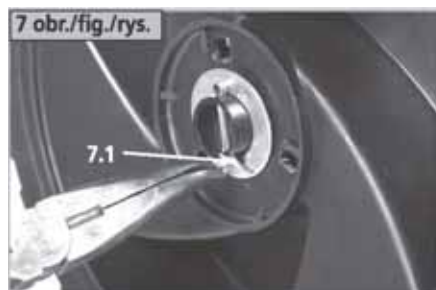
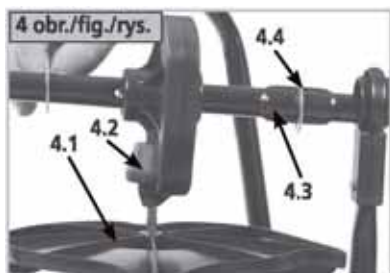


FZO 4032

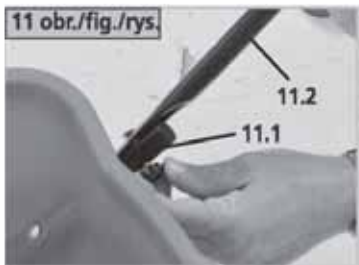
English	6-9
Čeština	10-13
Slovenčina	14-17
Polski	18-21
Magyarul	22-26



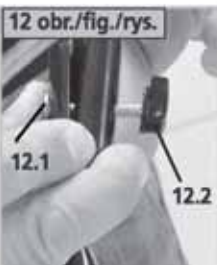




11 obr./fig./rys.



12 obr./fig./rys.



13 obr./fig./rys.



14 obr./fig./rys.



15 obr./fig./rys.



16 obr./fig./rys.



17 obr./fig./rys.



18 obr./fig./rys.



19 obr./fig./rys.



20 obr./fig./rys.



21 obr./fig./rys.



Zahradní rozmetadlo

NÁVOD K OBSLUZE

Před prvním uvedením do provozu si prosím pozorně přečtete tento návod k obsluze!

Tento návod má za účel především seznámit obsluhu s bezpečností, montáží, provozem, údržbou, uskladněním výrobku, řešením případných problémů a poskytuje důležité informace. Proto jej dobře uschovejte, aby si v budoucnu mohli vyhledat informace i další uživatelé. Vzhledem k stálému vývoji a přizpůsobování nejnovějším náročným normám EU mohou být na výrobcích prováděny technické a optické změny bez předchozího upozornění. Fotografie a nákresy v tomto návodu mohou být pouze ilustrativního charakteru. Nelze tedy uplatňovat jakékoli právní nároky související s tímto návodem k obsluze, zejména pak s eventuálními, drobnými odchylkami od údajů v něm uvedených, pokud výrobek i nadále splňuje veškeré uvedené certifikace, normy a prohlášení.

OBSAH

1. ZAŠKOLENÍ	11
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	11
3. SESTAVENÍ	12
4. OBSLUHA	12
5. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ	12
6. LIKVIDACE	13
7. TECHNICKÉ ÚDAJE	13

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Jestliže si všimnete poškození během dopravy nebo při vybalování, uveďte okamžitě vašeho dodavatele.

NEUVÁDĚJTE DO PROVOZU.

SPECIFICKÉ PODMÍNKY POUŽITÍ

Tento produkt je výhradně určen:

☼ k aplikaci hnojiv, osiv a posypové soli

☼ k použití odpovídajícímu popisu a bezpečnostním upozorněním, uvedeným v tomto návodu.

Pokud je výrobek použit k jinému než určenému účelu nebo je na něm proveden neautorizovaný zásah, zaniká zákonná záruka a zákonná odpovědnost z vad stejně jako jakákoli odpovědnost ze strany výrobce. Nepřetěžujte produkt – používejte jej pouze v rámci výkonů, pro které byl zkonstruován.

Produkt, který byl pro danou práci konstruován, ji vykoná lépe a bezpečněji než ten, který má funkci podobnou. Proto na daný úkol vždy použijte správný produkt. Dbejte prosím na to, že naše produkty nebyly podle svého účelu určeny konstruovány pro živnostenské, řemeslnické nebo průmyslové použití.



UPOZORNĚNÍ!

Produkt nikdy nepoužívejte, jsou-li v blízkosti osoby, zvláště pak děti či domácí zvířata. Uživatel ručí za všechny škody způsobené třetím osobám a jejich majetku.

Tento návod uchovejte tak, abyste jej měli v dosahu vždy, když budete potřebovat další informace. Jestliže některým pokynům neporozumíte, kontaktujte svého prodejce. V případě předání produktu další osobě je nutné předat i tento Návod k obsluze.

1. ZAŠKOLENÍ

Pokyny si pozorně prostudujte a uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí v případě, kdy si nebudete jisti správnou obsluhou.

- ✿ Nikdy nedovolte používání dětmi nebo osobami, které nejsou obeznámeny s těmito pokyny. Místní předpisy mohou určovat věkovou hranici provozovatele.
- ✿ Produkt není určený k používání osobami (včetně dětí) se sníženou tělesnou, smyslovou nebo mentální kapacitou nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud nejsou pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud je tato osoba nepoučila o použití.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- ✿ Nedovolte nikomu provozovat rozmetací vozík bez řádných instrukcí.
- ✿ Nedovolte dětem, aby si s rozmetačem hrály.
- ✿ Výrobek nesmí používat: unavení lidé, lidé pod vlivem alkoholu, lidé, kteří berou léky nebo jiné látky snižující pozornost, těhotné ženy, osoby se špatnou fyzickou kondicí, lidé, kteří si nepřčetli návod k použití, děti.
- ✿ Při manipulování nebo použití trávnickové nebo zahradní chemie používejte ochranu očí a rukou.
- ✿ Přečtěte si pokyny na štítcích hnojiv a upozornění pro manipulaci a použití zahradní chemie, kterou se chystáte rozmetat.
- ✿ Nikdy nepoužívejte rozmetač ve větrném počasí.
- ✿ Nepoužívejte výrobek v místech, kde nemáte stabilní pozici a oporu pro nohy, jako např. v prudkých svazích nebo po dešti. Takováto místa mohou být kluzká a nebezpečná.
- ✿ Stroj může obsluhovat pouze jedna osoba.
- ✿ S přístrojem neběhejte. Při manipulaci s vozíkem noste pevné uzavřené boty. Dávejte pozor na kluzkých plochách či mokré trávě.
- ✿ Udržujte všechny matice, šrouby a vruty utažené, aby jste měli jistotu, že zařízení je v bezpečném provozním stavu.
- ✿ Postupujte podle pokynů pro údržbu a mazání, jak je uvedeno v tomto návodu.
- ✿ Ruce a nohy udržujte mimo dosah pohyblivých částí.
- ✿ Nikdy rozmetač nepřipojujte za motorové vozidlo.
- ✿ Nikdy nepřekračujte max. nosnost rozmetače.
- ✿ Poškozené nebo opotřebované díly nahraďte nebo opravte ihned.

3. SESTAVENÍ

Montáž zahnuté trubky a stojanu:

1. K zásobníku (1.1) upevněte zahnutou trubku (1.2) a (2.1). Použijte šroub zásobníku (1.3) (viz obrázky 1,2 a 3) Zopakujte na druhé straně pro druhou zahnutou trubku.

Montáž kol:

1. Zasuňte hnací hřídel (4.2) do jednotky setrvačnicku (4.1) a otvorů v zahnutých trubkách včetně ocelových podložek na obou stranách kol (viz obrázek 4).
2. Nasadte obě kola na hnací hřídel, zajistěte je zasunutím kolíků do hnacího hřídele a nasadte kryty kol. (obr. 5)

Povolení sestavy adaptéru:

1. Povolním adaptéru (obr. 9.1) se dosahuje směšování materiálu při práci. Zasuňte adaptér do otvoru na konci hnací jednotky (9.2).

Montáž rukojeti:

1. Na zahnutou trubku (11.1) namontujte trubku (11.2). Použijte šroub rukojeti (12.1) a matice (12.2) (obrázek 11 a 12). Zopakujte pro opačnou stranu.
2. Namontujte rukojeť na trubky. Znovu použijte šrouby a matice rukojeti.(obr. 13) nakonec dejte krytku šroubu na konec každého šroubu (kvůli vaší bezpečnosti).

Montáž a instalace kabelu:

1. Demontujte upevnění kabelu (14.1) na spodní části zásobníku. Konec kabelu (15.1) přišroubujte k otvoru s vnitřním závitem na konci páky otvoru zásobníku. (15.2)
2. Na upevnění kabelu dejte průchodku kabelu a upevnění kabelu přišroubujte zpět dvěma šrouby.
3. Konec kabel zašroubujte tak, aby se pootevřelo šoupátko zásobníku a potom upevnění kabelu zašroubujte cca jednu otáčku, aby se dosáhlo správné regulace.

4. OBSLUHA

- ✿ Rozmetáč uveďte do pohybu dříve, než ovládací pákou otevřete sypání.
- ✿ Rozmetáč zastavte až poté, co jste uvolněním ovládací páky zavřeli sypání.
- ✿ Vyčistěte rozmetací talíř po každém použití. Hnojivo přilepené na lopatkách rozmetacího talíře způsobí nerovnoměrné rozložení.
- ✿ Váš rozmetáč je navržen tak, aby byl tlačěn rychlostí cca 5,5 km/hod. (3 míle za hodinu), což je rychlá chůze. Pomalejší nebo rychlejší chod změní rozprostření posypu.
- ✿ Vyčistěte rozmetáč důkladně po každém použití. Umyjte prostor mezi uzavírací deskou a spodní částí zásobníku.

5. ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- ✿ Nikdy neoponechávejte materiál v rozmetáči. Zbýlý materiál nasypťte zpět do originálního obalu a pečlivě uzavřete.
- ✿ Po každém použití přístroj důkladně omyjte a odstraňte veškerý ulpělý materiál. K odstranění zatvrdlých zbytků použijte horkou vodu. Po umytí nechejte přístroj důkladně vyschnout.
- ✿ Po omytí a před uskladněním kovové součásti ořete hadříkem napuštěným konzervačním olejem.
- ✿ Přístroj skladujte na suchém a čistém místě.
- ✿ Pravidelně kontrolujte dotažení všech šroubů.

- ✿ Alespoň 1 × ročně očistěte a lehce promažte pohyblivé části.
- ✿ Poškrábané nebo opotřebované nalakované kovové povrchy opravte antikoročním lakem.
- ✿ Nikdy nepřekračujte povolenou nosnost, jinak dojde k poškození rozmetače.
- ✿ Nikdy nedovolte, aby materiál zůstal v zásobníku delší dobu.
- ✿ Před uložením se ujistěte, že rozmetač je čistý a suchý pro další bezproblémový provoz.
- ✿ V nepříznivém počasí a v zimních měsících skladujte v interiéru nebo na suchém chráněném místě.

6. LIKVIDACE

- ✿ Stroj, příslušenství a obal odevzdejte v souladu s požadavky na ochranu životního prostředí do recyklační sběrný.
- ✿ Tento stroj nepatří do domácího odpadu. Zlikvidujte jej způsobem šetrným k životnímu prostředí, odevzdejte jej na určených sběrných místech, kde bude přijat zdarma. Podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa nebo vašeho prodejce. Nesprávná likvidace může být trestána podle národních předpisů.
- ✿ Zbytky chemikálií nebo kontaminované oplachovací roztoky nikdy neodhazujte ani nevylijte do vodních toků, odpadů, stok, pouliční kanalizace nebo šachet. Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce chemikálií.
- ✿ Prázdné obaly od chemikálií likvidujte jako nebezpečný odpad (viz. doporučení výrobce přípravku). Nikdy obaly nedávejte do domácího odpadu.

7. TECHNICKÉ ÚDAJE

Délka	89 cm
Šířka	48 cm
Výška	77,5 cm
Hmotnost	4,4 kg
Objem	27 l